

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL



VX Yoke Accessory

Horizontal and Vertical Yoke Accessory Bracket for VX 15, VX 12.2, VX 12/VX 12.2 (-WH), VX 8/VX 8.2 (-WH), VX 12 (-WH), VX 8 (-WH) and VX 5.2/VX 6 (-WH)

EN

EN Important Safety Instructions

Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with 1/4" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

Caution
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

Caution
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Caution
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with

the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.
19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed of at a battery collection point.
21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information

are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at musictribe.com/warranty.

ES Instrucciones de seguridad

Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención
Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres

contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados

por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.

EN

ES



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado

como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad

de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web musictribe.com/warranty.

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique

suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux

contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.

Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik,

Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet musictribe.com/warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/ Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller

benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei

einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45° C einsetzbar.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter musictribe.com/warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou

vendidos com o dispositivo.

Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá

contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coleta de baterias.

21. Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website musictribe.com/warranty.

IT Informazioni importanti



Attenzione

I terminali contrassegnati con il simbolo conducono una corrente elettrica sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Usare unicamente cavi per altoparlanti (Speaker) d'elevata qualità con connettori jack TS da ¼" pre-installati. Ogni altra installazione o modifica deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico qualificato.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.



Attenzione

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.



Attenzione

Per ridurre il rischio di incendi o scosse

elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.



Attenzione

Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino all'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.
11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. e la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo

12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o

efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su musictribe.com/warranty.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en

onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.



Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere

onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.
9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.
10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.
11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.
12. Wanneer de stekker van het hoofdnetsnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerde toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggoien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycled. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens

bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

- 18.** Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.
- 19.** Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- 20.** Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.
- 21.** Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 °C.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op musictribe.com/warranty.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar



Varning

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhandsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Försiktighet

Serviceinstruktioner är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.
10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontaktarna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.
11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.
12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.
13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren,

eller som sålts till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

- 15.** Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.
- 16.** Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna,

enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanter som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

- 19.** Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.
- 20.** Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.
- 21.** Denna apparat kan användas i tropiska och måttliga klimat upp till 45 °C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här.

Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på musictribe.com/warranty.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie



Uwaga

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieką przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.



Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia

prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.
8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).
9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazdka.
10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.
11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełni funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwyty i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i zdrowie

człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 °C.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem musictribe.com/warranty.

Introduction

(EN) The Tannoy Bracket component parts are to be assembled in the orientations as shown. Please choose the appropriate style to suit the bracket provided.

Please note that white brackets don't include nut caps.

Introducción

(ES) Los componentes del soporte Tannoy deben ensamblarse en las orientaciones que se muestran. Elija el estilo apropiado para adaptarse al soporte proporcionado.

Tenga en cuenta que los corchetes blancos no incluyen tapas de tuercas.

Introduction

(FR) Les composants du support Tannoy doivent être assemblés dans les orientations indiquées. Veuillez choisir le style approprié en fonction du support fourni.

Veuillez noter que les supports blancs n'incluent pas les capuchons d'écrou.

Einführung

(DE) Die Komponenten der Tannoy-Halterung sind in den gezeigten Ausrichtungen zusammenzubauen. Bitte wählen Sie den passenden Stil für die mitgelieferte Halterung.

Bitte beachten Sie, dass weiße Klammern keine Mutternkappen enthalten.

Introdução

(PT) Os componentes do suporte Tannoy devem ser montados nas orientações mostradas. Escolha o estilo apropriado para se adequar ao suporte fornecido.

Observe que os colchetes brancos não incluem tampas de porca.

Introduzione

(IT) I componenti della staffa Tannoy devono essere assemblati con l'orientamento mostrato. Si prega di scegliere lo stile appropriato per adattarsi alla staffa fornita.

Si prega di notare che le parentesi bianche non includono i tappi dei dadi.

Invoering

(NL) De onderdelen van de Tannoy Bracket moeten in de aangegeven oriëntaties worden gemonteerd. Kies de juiste stijl die past bij de meegeleverde beugel.

Houd er rekening mee dat witte beugels geen moerdoppen bevatten.

Introduktion

(SE) Komponentdelarna i Tannoy-fästet ska monteras i de riktningar som visas. Välj lämplig stil som passar fästet.

Observera att vita fästen inte innehåller mutterlock.

Wprowadzenie

(PL) Części składowe wspornika Tannoy należy montować w pokazanych kierunkach. Wybierz odpowiedni styl pasujący do dostarczonego wspornika.

Należy pamiętać, że białe wsporniki nie zawierają nakrętek.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

Yoke Horizontal

For use with VX 5.2, VX 6 and VX 8 models.

Para usar con los modelos VX 5.2, VX 6 y VX 8.

À utiliser avec les modèles VX 5.2, VX 6 et VX 8.

Zur Verwendung mit den Modellen VX 5.2, VX 6 und VX 8.

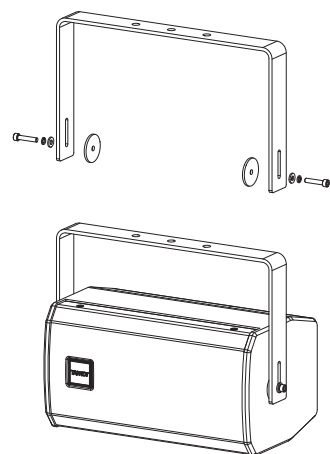
Para uso com os modelos VX 5.2, VX 6 e VX 8.

Da utilizzare con i modelli VX 5.2, VX 6 e VX 8.

Voor gebruik met VX 5.2, VX 6 en VX 8 modellen.

För användning med modeller VX 5.2, VX 6 och VX 8.

Do użytku z modelami VX 5.2, VX 6 i VX 8.



For use with VX 8.2, VX 12, VX 12.2 and VX 15.

Para usar con VX 8.2, VX 12, VX 12.2 y VX 15.

À utiliser avec VX 8.2, VX 12, VX 12.2 et VX 15.

Zur Verwendung mit VX 8.2, VX 12, VX 12.2 und VX 15.

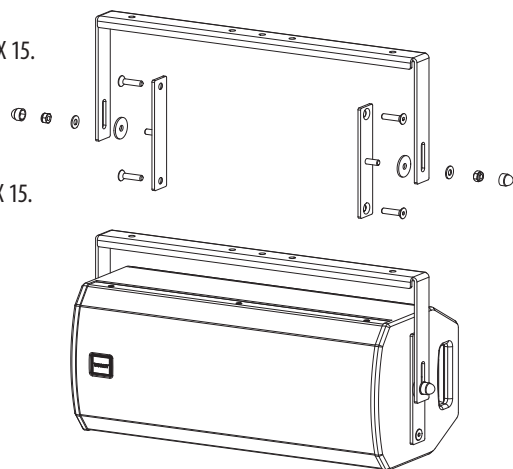
Para uso com VX 8.2, VX 12, VX 12.2 e VX 15.

Da utilizzare con VX 8.2, VX 12, VX 12.2 e VX 15.

Voor gebruik met VX 8.2, VX 12, VX 12.2 en VX 15.

För användning med VX 8.2, VX 12, VX 12.2 och VX 15.

Do użytku z VX 8.2, VX 12, VX 12.2 i VX 15.



Yoke Vertical

For use with VX 8.2, VX 12, VX 12.2 and VX 15.

Para usar con VX 8.2, VX 12, VX 12.2 y VX 15.

À utiliser avec VX 8.2, VX 12, VX 12.2 et VX 15.

Zur Verwendung mit VX 8.2, VX 12, VX 12.2 und VX 15.

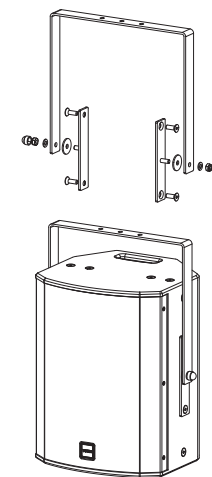
Para uso com VX 8.2, VX 12, VX 12.2 e VX 15.

Da utilizzare con VX 8.2, VX 12, VX 12.2 e VX 15.

Voor gebruik met VX 8.2, VX 12, VX 12.2 en VX 15.

För användning med VX 8.2, VX 12, VX 12.2 och VX 15.

Do użytku z VX 8.2, VX 12, VX 12.2 i VX 15.



For use with VX 8 and VX 8.2.

Para usar con VX 8 y VX 8.2.

À utiliser avec VX 8 et VX 8.2.

Zur Verwendung mit VX 8 und VX 8.2.

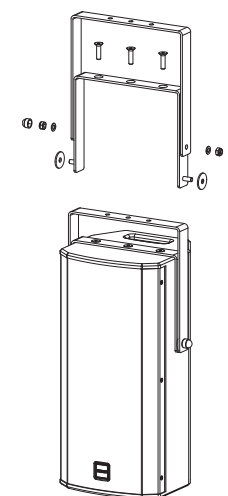
Para uso com VX 8 e VX 8.2.

Da utilizzare con VX 8 e VX 8.2.

Voor gebruik met VX 8 en VX 8.2.

För användning med VX 8 och VX 8.2.

Do użytku z VX 8 i VX 8.2.



EN

ES

FR

DE

PT

IT

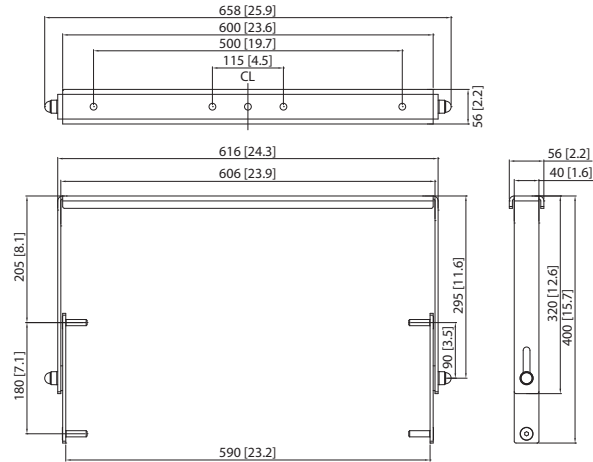
NL

SE

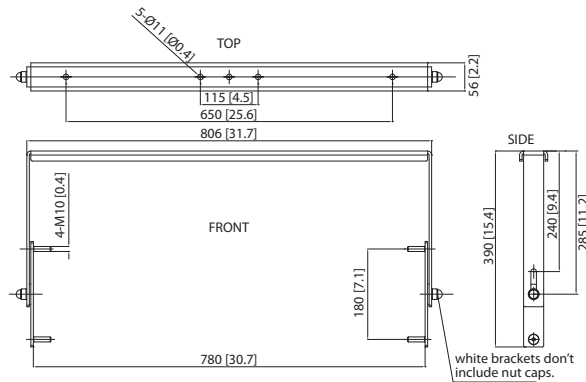
PL

Dimensions Horizontal

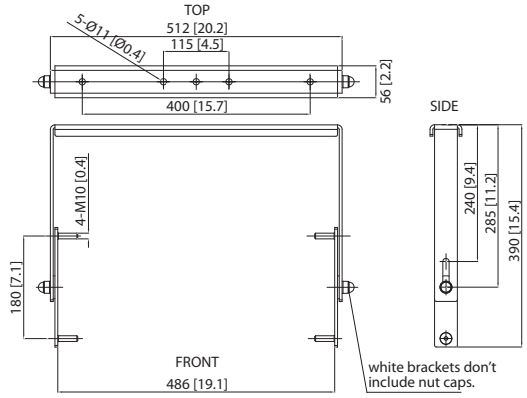
Yoke Horizontal VX 15
Yugo Horizontal VX 15
Yoke Horizontal VX 15
Joch horizontal VX 15
Yoke Horizontal VX 15
Giogo orizzontale VX 15
Juk horizontaal VX 15
Yoke Horizontal VX 15
Jarzmo poziome VX 15



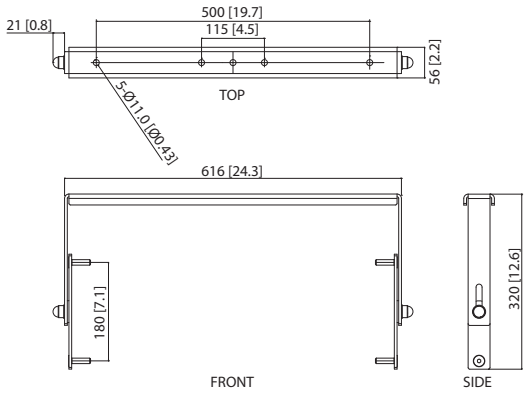
Yoke Horizontal VX 12.2
Yugo Horizontal VX 12.2
Yoke Horizontal VX 12.2
Joch horizontal VX 12.2
Yoke Horizontal VX 12.2
Yoke orizzontale VX 12.2
Juk horizontaal VX 12.2
Yoke Horizontal VX 12.2
Jarzmo poziome VX 12.2



Yoke Horizontal VX 12
Yugo Horizontal VX 12
Yoke Horizontal VX 12
Joch horizontal VX 12
Yoke Horizontal VX 12
Giogo orizzontale VX 12
Juk horizontaal VX 12
Yoke Horizontal VX 12
Jarzmo poziome VX 12

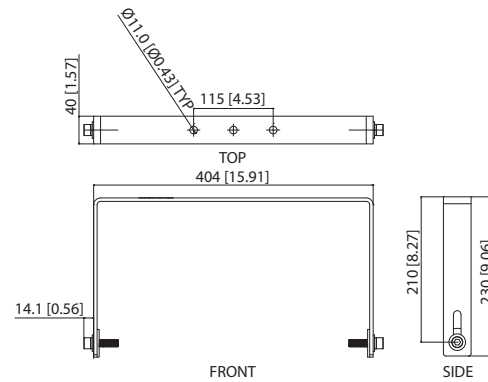


Yoke Horizontal VX 8.2
Yugo Horizontal VX 8.2
Yoke Horizontal VX 8.2
Joch horizontal VX 8.2
Yoke Horizontal VX 8.2
Yoke orizzontale VX 8.2
Juk horizontaal VX 8.2
Yoke Horizontal VX 8.2
Jarzmo poziome VX 8.2

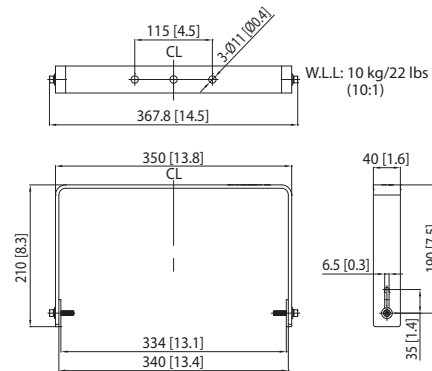


Dimensions Horizontal

Yoke Horizontal VX 8
 Yugo Horizontal VX 8
 Yoke Horizontal VX 8
 Joch horizontal VX 8
 Yoke Horizontal VX 8
 Giogo orizzontale VX 8
 Juk horizontaal VX 8
 Yoke Horizontal VX 8
 Jarzmo poziome VX 8

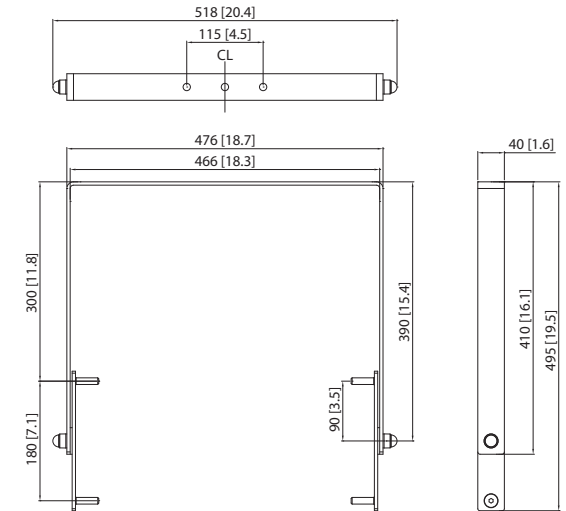


Yoke Horizontal VX 5.2/VX 6
 Yugo Horizontal VX 5.2 / VX 6
 Yoke Horizontal VX 5.2 / VX 6
 Joch horizontal VX 5.2 / VX 6
 Yoke Horizontal VX 5.2 / VX 6
 Forcella orizzontale VX 5.2 / VX 6
 Juk Horizontaal VX 5.2 / VX 6
 Yoke Horizontal VX 5.2 / VX 6
 Jarzmo poziome VX 5.2 / VX 6

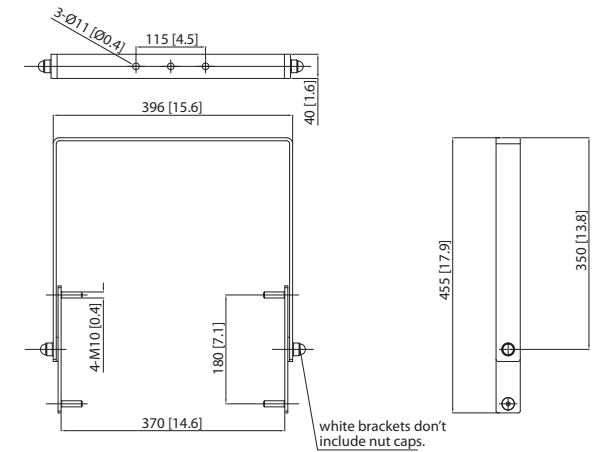


Dimensions Vertical

Yoke Vertical VX 15
 Yugo Vertical VX 15
 Yoke Vertical VX 15
 Joch vertikal VX 15
 Yoke Vertical VX 15
 Giogo verticale VX 15
 Juk Verticaal VX 15
 Ok vertikalt VX 15
 Jarzmo pionowe VX 15

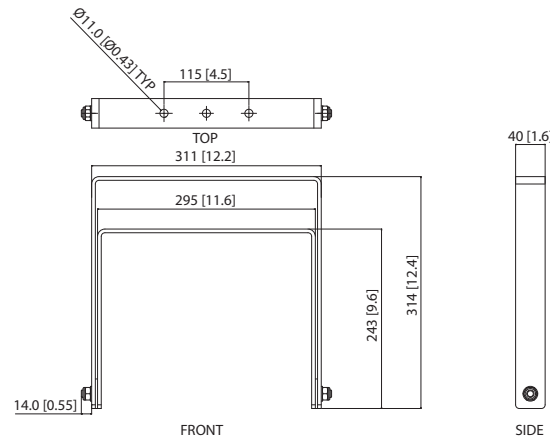


Yoke Vertical VX 12/VX 12.2 (-WH)
 Yugo Vertical VX 12 / VX 12.2 (-WH)
 Yoke Vertical VX 12 / VX 12.2 (-WH)
 Joch vertikal VX 12 / VX 12.2 (-WH)
 Yoke Vertical VX 12 / VX 12.2 (-WH)
 Forcella verticale VX 12 / VX 12.2 (-WH)
 Juk Verticaal VX 12 / VX 12.2 (-WH)
 Ok vertikalt VX 12 / VX 12.2 (-WH)
 Jarzmo pionowe VX 12 / VX 12.2 (-WH)



Dimensions Vertical

Yoke Vertical VX 8/VX 8.2
 Yugo Vertical VX 8 / VX 8.2
 Yoke Vertical VX 8 / VX 8.2
 Joch vertikal VX 8 / VX 8.2
 Yoke Vertical VX 8 / VX 8.2
 Giogo verticale VX 8 / VX 8.2
 Juk Verticaal VX 8 / VX 8.2
 Yoke Vertical VX 8 / VX 8.2
 Jarzmo pionowe VX 8 / VX 8.2



Rigging and Safety Procedures

The Tannoy Professional hardware covered in this guide has been designed to offer quick, simple, cost effective and secure solutions for mounting specific Tannoy Professional loudspeakers. This hardware has been designed and manufactured with a high safety load factor for its specific role. To ensure the safest possible use of the hardware covered in this guide, it must be assembled in strict accordance with the instructions specified. The information in these Quick Start Guides relating to the assembly and the safe use of these accessories must be understood and followed.

The installation of Tannoy Professional loudspeakers – using the dedicated hardware – should be carried out only by fully qualified installers, in accordance with all the required safety codes and standards that apply at the place of installation.

WARNING: As the legal requirements for mounting, suspending, hanging, flying or rigging equipment change from country to country, please consult your local safety standards office before installing any product. We also recommend that you thoroughly check any laws and bylaws prior to installation.

Tannoy Professional hardware has been designed for use with specific Tannoy Professional loudspeakers, and is not designed or intended for use with any other Tannoy Professional products, or any other devices. Using Tannoy Professional hardware for any purpose other than that indicated in this guide is considered to be improper use. Such use can be very dangerous: overloading, modifying, damaging, or assembling in a manner other than that clearly stated in the Operation will compromise safety. The component parts of any Tannoy Professional hardware device must only be assembled using the accessory kits supplied and in strict compliance with the Quick Start Guide. The use of other accessories or non-approved methods of assembly may result in an unsafe hardware system by reducing the load safety factor. Welding, or any other method of permanently fixing hardware components together or to the integral fixing points in the cabinet, should never be used.

Whenever a Tannoy Professional loudspeaker is fixed to a surface using a Tannoy Professional hardware device, the installer must ensure that the surface is capable of safely and securely supporting the load. The hardware employed must be safely, and securely attached both to the loudspeaker and also to the surface in question, in accordance with the Quick Start Guide, using only the fixing holes provided as standard and covered in the manual. Secure fixings to the building structure are vital. Seek help from architects, structural engineers or other specialists if in any doubt. All loudspeakers flown in theatres, nightclubs, conference centres or other places of work and entertainment must be provided with an independent, correctly rated and securely attached secondary safety restraint in addition to the principal hardware device. This secondary safety restraint must prevent the loudspeaker from dropping more than 150 mm (6") should the principal hardware device fail.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

Procedimientos de seguridad y aparejos

El hardware Tannoy Professional que se describe en esta guía ha sido diseñado para ofrecer soluciones rápidas, simples, rentables y seguras para el montaje de altavoces Tannoy Professional específicos. Este hardware ha sido diseñado y fabricado con un alto factor de carga de seguridad para su función específica. Para garantizar el uso más seguro posible del hardware cubierto en esta guía, debe ensamblarse estrictamente de acuerdo con las instrucciones especificadas. Se debe comprender y seguir la información de estas Guías de inicio rápido relacionada con el montaje y el uso seguro de estos accesorios.

La instalación de los altavoces Tannoy Professional, utilizando el hardware dedicado, debe ser realizada únicamente por instaladores totalmente calificados, de acuerdo con todos los códigos y normas de seguridad requeridos que se aplican en el lugar de instalación.

ADVERTENCIA: Dado que los requisitos legales para montar, suspender, colgar, volar o aparejar equipos cambian de un país a otro, consulte con la oficina local de normas de seguridad antes de instalar cualquier producto. También recomendamos que revise minuciosamente las leyes y estatutos antes de la instalación.

El hardware Tannoy Professional ha sido diseñado para su uso con altavoces Tannoy Professional específicos, y no está diseñado ni destinado a utilizarse con ningún otro producto Tannoy Professional ni con ningún otro dispositivo. El uso de hardware Tannoy Professional para cualquier propósito distinto al indicado en esta guía se considera un uso inadecuado. Tal uso puede ser muy peligroso: sobrecargar, modificar, dañar o ensamblar de una manera diferente a la claramente establecida en la Operación comprometerá la seguridad. Los componentes de cualquier dispositivo de hardware Tannoy Professional solo deben ensamblarse utilizando los kits de accesorios suministrados y en estricto cumplimiento de la Guía de inicio rápido. El uso de otros accesorios o métodos de ensamblaje no aprobados puede resultar en un sistema de hardware inseguro al reducir el factor de seguridad de la carga. Soldadura,

Siempre que un altavoz Tannoy Professional se fije a una superficie utilizando un dispositivo de hardware Tannoy Professional, el instalador debe asegurarse de que la superficie sea capaz de soportar la carga de forma segura. El hardware empleado debe estar sujeto de forma segura tanto al altavoz como a la superficie en cuestión, de acuerdo con la Guía de inicio rápido, utilizando solo los orificios de fijación proporcionados de serie y cubiertos en el manual. Las fijaciones seguras a la estructura del edificio son vitales. Busque la ayuda de arquitectos, ingenieros estructurales u otros especialistas si tiene alguna duda. Todos los altavoces que se encuentren en teatros, clubes nocturnos, centros de conferencias u otros lugares de trabajo y entretenimiento deben estar provistos de una restricción de seguridad secundaria independiente, correctamente clasificada y fijada de manera segura, además del dispositivo de hardware principal.

Procédures de gréement et de sécurité

Le matériel Tannoy Professional couvert dans ce guide a été conçu pour offrir des solutions rapides, simples, rentables et sûres pour le montage d'enceintes Tannoy Professional spécifiques. Ce matériel a été conçu et fabriqué avec un facteur de charge de sécurité élevé pour son rôle spécifique. Pour garantir l'utilisation la plus sûre possible du matériel couvert dans ce guide, il doit être assemblé en stricte conformité avec les instructions spécifiques. Les informations contenues dans ces guides de démarrage rapide concernant l'assemblage et l'utilisation en toute sécurité de ces accessoires doivent être comprises et respectées.

L'installation des enceintes Tannoy Professional - à l'aide du matériel dédié - doit être effectuée uniquement par des installateurs pleinement qualifiés, conformément à tous les codes et normes de sécurité requis en vigueur sur le lieu d'installation.

ATTENTION: Étant donné que les exigences légales pour le montage, la suspension, la suspension, le vol ou le gréement des équipements changent d'un pays à l'autre, veuillez consulter votre bureau des normes de sécurité local avant d'installer tout produit. Nous vous recommandons également de vérifier soigneusement toutes les lois et règlements avant l'installation.

Le matériel Tannoy Professional a été conçu pour être utilisé avec des enceintes Tannoy Professional spécifiques et n'est pas conçu ni prévu pour être utilisé avec d'autres produits Tannoy Professional ou tout autre appareil. L'utilisation du matériel Tannoy Professional à des fins autres que celles indiquées dans ce guide est considérée comme une utilisation inappropriée. Une telle utilisation peut être très dangereuse: surcharger, modifier, endommager ou assembler d'une manière autre que celle clairement indiquée dans l'Opération compromettra la sécurité. Les composants de tout appareil matériel Tannoy Professional doivent être assemblés uniquement à l'aide des kits d'accessoires fournis et en stricte conformité avec le Guide de démarrage rapide. L'utilisation d'autres accessoires ou des méthodes d'assemblage non approuvées peut entraîner un système de matériel dangereux en réduisant le facteur de sécurité de charge. Soudage,

Chaque fois qu'une enceinte Tannoy Professional est fixée à une surface à l'aide d'un dispositif matériel Tannoy Professional, l'installateur doit s'assurer que la surface est capable de supporter la charge en toute sécurité. Le matériel utilisé doit être fixé en toute sécurité et solidement à la fois à l'enceinte et à la surface en question, conformément au Guide de démarrage rapide, en utilisant uniquement les trous de fixation fournis en standard et couverts dans le manuel. Des fixations sûres à la structure du bâtiment sont vitales. En cas de doute, demandez l'aide d'architectes, d'ingénieurs en structure ou d'autres spécialistes. Tous les haut-parleurs installés dans les théâtres, boîtes de nuit, centres de conférence ou autres lieux de travail et de divertissement doivent être équipés d'un dispositif de sécurité secondaire indépendant, correctement évalué et solidement fixé en plus du dispositif matériel principal.

ES

FR

Rigging- und Sicherheitsverfahren

Die in diesem Handbuch behandelte Tannoy Professional-Hardware wurde entwickelt, um schnelle, einfache, kostengünstige und sichere Lösungen für die Montage spezifischer Tannoy Professional-Lautsprecher zu bieten. Diese Hardware wurde mit einem hohen Sicherheitslastfaktor für ihre spezifische Rolle entwickelt und hergestellt. Um die in diesem Handbuch beschriebene Hardware so sicher wie möglich zu verwenden, muss sie unter strikter Einhaltung der angegebenen Anweisungen zusammengebaut werden. Die Informationen in diesen Kurzanleitungen zur Montage und zur sicheren Verwendung dieses Zubehörs müssen verstanden und befolgt werden.

Die Installation von Tannoy Professional-Lautsprechern - unter Verwendung der dafür vorgesehenen Hardware - sollte nur von voll qualifizierten Installateuren gemäß allen erforderlichen Sicherheitscodes und -standards durchgeführt werden, die am Installationsort gelten.

WARNUNG: Da sich die gesetzlichen Anforderungen für die Montage, Aufhängung, Aufhängung, das Fliegen oder das Aufrüsten von Ausrüstung von Land zu Land ändern, wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Sicherheitsstandardbüro, bevor Sie ein Produkt installieren. Wir empfehlen Ihnen außerdem, vor der Installation alle Gesetze und Bestimmungen gründlich zu überprüfen.

Die Tannoy Professional-Hardware wurde für die Verwendung mit bestimmten Tannoy Professional-Lautsprechern entwickelt und ist nicht für die Verwendung mit anderen Tannoy Professional-Produkten oder anderen Geräten konzipiert oder vorgesehen. Die Verwendung von Tannoy Professional-Hardware für einen anderen als den in diesem Handbuch angegebenen Zweck gilt als unsachgemäße Verwendung. Eine solche Verwendung kann sehr gefährlich sein: Überladen, Ändern, Beschädigen oder Zusammenbauen auf eine andere als die im Betrieb angegebene Weise gefährdet die Sicherheit. Die Komponenten eines Tannoy Professional-Hardwaregeräts dürfen nur mit den mitgelieferten Zubehörsätzen und unter strikter Einhaltung der Kurzanleitung zusammengebaut werden. Die Verwendung von anderem Zubehör oder nicht zugelassenen Montagemethoden kann zu einem unsicheren Hardwaresystem führen, indem der Lastsicherheitsfaktor verringert wird. Schweißen,

Wenn ein Tannoy Professional-Lautsprecher mit einem Tannoy Professional-Hardwaregerät an einer Oberfläche befestigt wird, muss der Installateur sicherstellen, dass die Oberfläche die Last sicher tragen kann. Die verwendete Hardware muss gemäß der Kurzanleitung sicher und sicher sowohl am Lautsprecher als auch an der betreffenden Oberfläche befestigt werden, wobei nur die standardmäßig mitgelieferten und im Handbuch beschriebenen Befestigungslöcher zu verwenden sind. Sichere Befestigungen an der Gebäudestruktur sind unerlässlich. Lassen Sie sich im Zweifelsfall von Architekten, Bauingenieuren oder anderen Spezialisten helfen. Alle Lautsprecher, die in Theatern, Nachtclubs, Konferenzzentren oder anderen Arbeits- und Unterhaltungsbereichen vorhanden sind, müssen zusätzlich zum Haupthardwaregerät mit einer unabhängigen, ordnungsgemäß bewerteten und sicher angebrachten sekundären Sicherheitsrückhaltevorrückung ausgestattet sein.

Procedimentos de Rigging e Segurança

O hardware Tannoy Professional abordado neste guia foi projetado para oferecer soluções rápidas, simples, econômicas e seguras para a montagem de alto-falantes Tannoy Professional específicos. Este hardware foi projetado e fabricado com um alto fator de carga de segurança para sua função específica. Para garantir o uso mais seguro possível do hardware abordado neste guia, ele deve ser montado estritamente de acordo com as instruções especificadas. As informações nestes Guias de Início Rápido relacionadas à montagem e ao uso seguro desses acessórios devem ser compreendidas e seguidas.

A instalação de alto-falantes Tannoy Professional - usando o hardware dedicado - deve ser realizada apenas por instaladores totalmente qualificados, de acordo com todos os códigos e normas de segurança exigidos que se aplicam ao local de instalação.

AVISO: Como os requisitos legais para montagem, suspensão, suspensão, voo ou amarração de equipamentos mudam de país para país, consulte o escritório de normas de segurança local antes de instalar qualquer produto. Também recomendamos que você verifique todas as leis e regulamentos antes da instalação.

O hardware Tannoy Professional foi projetado para uso com as caixas acústicas Tannoy Professional específicas e não foi projetado ou destinado para uso com quaisquer outros produtos Tannoy Professional ou quaisquer outros dispositivos. Usar o hardware Tannoy Professional para qualquer propósito diferente daquele indicado neste guia é considerado uso impróprio. Tal uso pode ser muito perigoso: sobrecarregar, modificar, danificar ou montar de uma maneira diferente daquela claramente declarada na Operação comprometerá a segurança. Os componentes de qualquer dispositivo de hardware Tannoy Professional devem ser montados apenas com os kits de acessórios fornecidos e em estrita conformidade com o Guia de início rápido. O uso de outros acessórios ou métodos de montagem não aprovados pode resultar em um sistema de hardware inseguro, reduzindo o fator de segurança da carga. Soldagem,

Sempre que uma coluna Tannoy Professional é fixada a uma superfície com um dispositivo de hardware Tannoy Professional, o instalador deve garantir que a superfície é capaz de suportar com segurança a carga. As ferragens utilizadas devem ser fixadas de forma segura, tanto ao altifalante como à superfície em questão, de acordo com o Guia de Início Rápido, utilizando apenas os orifícios de fixação fornecidos de série e descritos no manual. Fixações seguras na estrutura do edifício são vitais. Procure a ajuda de arquitetos, engenheiros estruturais ou outros especialistas em caso de dúvida. Todos os alto-falantes instalados em teatros, boates, centros de conferências ou outros locais de trabalho e entretenimento devem ser fornecidos com uma restrição de segurança secundária independente, corretamente avaliada e fixada com segurança, além do dispositivo de hardware principal.

DE

PT

Sartime e procedure di sicurezza

L'hardware Tannoy Professional trattato in questa guida è stato progettato per offrire soluzioni rapide, semplici, convenienti e sicure per il montaggio di altoparlanti Tannoy Professional specifici. Questo hardware è stato progettato e prodotto con un elevato fattore di carico di sicurezza per il suo ruolo specifico. Per garantire l'uso più sicuro possibile dell'hardware trattato in questa guida, deve essere assemblato in stretta conformità con le istruzioni specificate. Le informazioni contenute in queste Guide rapide relative all'assemblaggio e all'uso sicuro di questi accessori devono essere comprese e seguite.

L'installazione degli altoparlanti Tannoy Professional - utilizzando l'hardware dedicato - deve essere eseguita solo da installatori qualificati, in conformità con tutti i codici di sicurezza e gli standard richiesti nel luogo di installazione.

AVVERTIMENTO: Poiché i requisiti legali per il montaggio, la sospensione, la sospensione, il volo o l'attrezzatura cambiano da un paese all'altro, consultare l'ufficio per gli standard di sicurezza locale prima di installare qualsiasi prodotto. Si consiglia inoltre di controllare attentamente eventuali leggi e regolamenti prima dell'installazione.

L'hardware Tannoy Professional è stato progettato per l'uso con altoparlanti Tannoy Professional specifici e non è progettato o inteso per l'uso con altri prodotti Tannoy Professional o altri dispositivi. L'utilizzo dell'hardware Tannoy Professional per scopi diversi da quelli indicati in questa guida è considerato un uso improprio. Tale utilizzo può essere molto pericoloso: sovraccaricare, modificare, danneggiare o montare in un modo diverso da quello chiaramente indicato nell'Operazione comprometterà la sicurezza. I componenti di qualsiasi dispositivo hardware Tannoy Professional devono essere assemblati esclusivamente utilizzando i kit di accessori forniti e in stretta osservanza della Guida rapida. L'uso di altri accessori o metodi di assemblaggio non approvati può causare un sistema hardware non sicuro riducendo il fattore di sicurezza del carico. Saldatura,

Ogni volta che un altoparlante Tannoy Professional viene fissato su una superficie utilizzando un dispositivo hardware Tannoy Professional, l'installatore deve assicurarsi che la superficie sia in grado di supportare in modo sicuro e protetto il carico. L'hardware utilizzato deve essere saldamente e saldamente fissato sia all'altoparlante che alla superficie in questione, in conformità con la Guida rapida, utilizzando solo i fori di fissaggio forniti di serie e descritti nel manuale. I fissaggi sicuri alla struttura dell'edificio sono vitali. In caso di dubbi, chiedere aiuto ad architetti, ingegneri strutturali o altri specialisti. Tutti gli altoparlanti possono essere installati in teatri, discoteche, centri congressi o altri luoghi di lavoro e intrattenimento, oltre al dispositivo hardware principale, devono essere dotati di un dispositivo di ritenuta di sicurezza secondario indipendente, valutato correttamente e fissato saldamente.

Rigging en veiligheidsprocedures

De hardware van Tannoy Professional die in deze handleiding wordt behandeld, is ontworpen om snelle, eenvoudige, kosteneffectieve en veilige oplossingen te bieden voor het monteren van specifieke Tannoy Professional-luidsprekers. Deze hardware is ontworpen en vervaardigd met een hoge veiligheidsbelastingfactor voor zijn specifieke rol. Om een zo veilig mogelijk gebruik van de hardware die in deze handleiding wordt behandeld, te garanderen, moet deze worden gemonteerd in strikte overeenstemming met de gespecificeerde instructies. De informatie in deze snelstartgidsen met betrekking tot de montage en het veilige gebruik van deze accessoires moet worden begrepen en opgevolgd.

De installatie van Tannoy Professional-luidsprekers - met gebruikmaking van de daarvoor bestemde hardware - mag alleen worden uitgevoerd door volledig gekwalificeerde installateurs, in overeenstemming met alle vereiste veiligheidscodes en normen die van toepassing zijn op de plaats van installatie.

WAARSCHUWING: Aangezien de wettelijke vereisten voor het monteren, ophangen, ophangen, vliegen of optuigen van apparatuur van land tot land verschillen, dient u uw plaatselijke bureau voor veiligheidsnormen te raadplegen voordat u een product installeert. We raden u ook aan om alle wetten en statuten grondig te controleren voordat u met de installatie begint.

Tannoy Professional-hardware is ontworpen voor gebruik met specifieke Tannoy Professional-luidsprekers en is niet ontworpen of bedoeld voor gebruik met andere Tannoy Professional-producten of andere apparaten. Het gebruik van Tannoy Professional-hardware voor een ander doel dan aangegeven in deze handleiding wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik. Dergelijk gebruik kan zeer gevaarlijk zijn: overbelasting, wijziging, beschadiging of montage op een andere manier dan duidelijk vermeld in de operatie brengt de veiligheid in gevaar. De componenten van elk Tannoy Professional-hardwareapparaat mogen alleen worden gemonteerd met behulp van de meegeleverde accessoirekits en in strikte overeenstemming met de snelstartgids. Het gebruik van andere accessoires of niet-goedgekeurde montagemethoden kan resulteren in een onveilig hardwaresysteem door de veiligheidsfactor voor de belasting te verminderen. Lassen,

Telkens wanneer een Tannoy Professional-luidspreker met behulp van een Tannoy Professional-hardwareapparaat op een oppervlak wordt bevestigd, moet de installateur ervoor zorgen dat het oppervlak de belasting veilig en zeker kan dragen. De gebruikte hardware moet veilig en stevig worden bevestigd aan zowel de luidspreker als aan het betreffende oppervlak, in overeenstemming met de snelstartgids, met alleen de bevestigingsgaten die standaard zijn meegeleverd en in de handleiding worden behandeld. Veilige bevestigingen aan de constructie van het gebouw zijn essentieel. Zoek bij twijfel de hulp van architecten, bouwkundig ingenieurs of andere specialisten. Alle luidsprekers die leeg zijn in theaters, nachtclubs, conferentiecentra of andere werk- en uitgaansgelegenheden moeten worden voorzien van een onafhankelijke, correct geklasseerde en veilig bevestigde secundaire veiligheidsvoorziening naast de belangrijkste hardwareapparatuur.

Rigg- och säkerhetsförfaranden

Tannoy Professional-hårdvaran som beskrivs i den här guiden har utformats för att erbjuda snabba, enkla, kostnadseffektiva och säkra lösningar för montering av specifika Tannoy Professional-högtalare. Denna hårdvara har konstruerats och tillverkats med en hög säkerhetsbelastningsfaktor för sin specifika roll. För att säkerställa en så säker användning som möjligt av hårdvaran som omfattas av denna guide, måste den monteras i strikt överensstämmelse med instruktionerna. Informationen i dessa snabbstartsguider om montering och säker användning av dessa tillbehör måste förstås och följas.

Installation av Tannoy Professional-högtalare - med dedikerad hårdvara - bör endast utföras av fullt kvalificerade installatörer, i enlighet med alla nödvändiga säkerhetskoder och standarder som gäller på installationsplatsen.

WARNING: Eftersom de lagstadgade kraven för montering, upphängning, upphängning, flytning eller riggning av utrustning ändras från land till land, kontakta ditt lokala säkerhetsnormer innan du installerar någon produkt. Vi rekommenderar också att du noggrant kontrollerar lagar och förordningar innan installationen.

Tannoy Professional-hårdvara har utformats för användning med specifika Tannoy Professional-högtalare och är inte konstruerad eller avsedd för användning med andra Tannoy Professional-produkter eller andra enheter. Att använda Tannoy Professional-hårdvara för något annat ändamål än det som anges i denna guide anses vara felaktig användning. Sådan användning kan vara mycket farlig: överbelastning, modifiering, skada eller montering på annat sätt än det som tydligt anges i operationen kommer att äventyra säkerheten. Komponentdelarna i alla Tannoy Professional-hårdvaruenheter får endast monteras med de medföljande tillbehörssatsen och i enlighet med snabbstartsguiden. Användning av andra tillbehör eller icke godkända monteringsmetoder kan resultera i ett osäkert hårdvarusystem genom att minska belastningssäkerhetsfaktorn. Svetsning,

När en Tannoy Professional-högtalare monteras på en yta med en Tannoy Professional-hårdvaruenhet, måste installatören säkerställa att ytan kan bära lasten säkert och säkert. Den använda hårdvaran måste vara säkert och säkert ansluten både till högtalaren och även till ytan i fråga, i enlighet med snabbstartsguiden, med endast de fixeringshål som tillhandahålls som standard och täckta i handboken. Säker infästning av byggnadsstrukturen är viktig. Sök hjälp från arkitekter, konstruktionsingenjörer eller andra specialister om du är osäker. Alla högtalare som finns i teatrar, nattklubbar, konferenscenter eller andra arbets- och underhållningsställen måste förses med en oberoende, korrekt klassad och säkert ansluten sekundär säkerhetsbegränsning utöver den viktigaste hårdvaruenheten.

Olinowanie i procedury bezpieczeństwa

Sprzęt Tannoy Professional opisany w tym przewodniku został zaprojektowany, aby zaoferować szybkie, proste, opłacalne i bezpieczne rozwiązania do montażu specyficznych głośników Tannoy Professional. Ten sprzęt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokim współczynnikiem obciążenia bezpieczeństwa dla jego określonej roli. Aby zapewnić możliwie najbezpieczniejsze użytkowanie sprzętu opisanego w tej instrukcji, należy go montować ściśle według podanych instrukcji. Informacje zawarte w niniejszej skróconej instrukcji obsługi dotyczące montażu i bezpiecznego użytkowania tych akcesoriów muszą być zrozumiane i przestrzegane.

Montaż głośników Tannoy Professional - przy użyciu dedykowanego sprzętu - powinien być wykonywany wyłącznie przez w pełni wykwalifikowanych instalatorów, zgodnie ze wszystkimi wymaganymi przepisami i normami bezpieczeństwa obowiązującymi w miejscu montażu.

OSTRZEŻENIE: Ponieważ wymagania prawne dotyczące montażu, podwieszania, wieszania, podwieszania lub podwieszania sprzętu zmieniają się w poszczególnych krajach, przed zainstalowaniem jakiegokolwiek produktu należy skonsultować się z lokalnym biurem ds. Norm bezpieczeństwa. Zalecamy również, aby przed instalacją dokładnie sprawdzić wszelkie przepisy i regulaminy.

Sprzęt Tannoy Professional został zaprojektowany do użytku z określonymi głośnikami Tannoy Professional i nie jest zaprojektowany ani przeznaczony do użytku z jakimikolwiek innymi produktami Tannoy Professional lub innymi urządzeniami. Używanie sprzętu Tannoy Professional do celów innych niż wskazane w tym przewodniku jest uważane za niewłaściwe użytkowanie. Takie użycie może być bardzo niebezpieczne: przeciążenie, modyfikacja, uszkodzenie lub montaż w sposób inny niż wyraźnie określony w Operacji zagraża bezpieczeństwu. Części składowe dowolnego urządzenia sprzętowego Tannoy Professional mogą być montowane wyłącznie przy użyciu dostarczonych zestawów akcesoriów i w ścisłej zgodności z Przewodnikiem Szybki Start. Stosowanie innych akcesoriów lub niezatwierdzonych metod montażu może spowodować powstanie niebezpiecznego systemu okuć poprzez zmniejszenie współczynnika bezpieczeństwa ładunku. Spawalnicy,

Za każdym razem, gdy głośnik Tannoy Professional jest przymocowany do powierzchni za pomocą urządzenia sprzętowego Tannoy Professional, instalator musi upewnić się, że powierzchnia jest w stanie bezpiecznie i pewnie utrzymać ładunek. Zastosowany sprzęt musi być bezpiecznie i pewnie przymocowany zarówno do głośnika, jak i do danej powierzchni, zgodnie ze skróconą instrukcją obsługi, przy użyciu wyłącznie otworów mocujących dostarczonych standardowo i opisanych w instrukcji. Niezbędne są bezpieczne mocowania do konstrukcji budynku. W razie wątpliwości zwróć się o pomoc do architektów, inżynierów konstruktorów lub innych specjalistów. Wszystkie głośniki, które znajdują się w kinach, klubach nocnych, centrach konferencyjnych lub innych miejscach pracy i rozrywki, muszą być wyposażone w niezależne, prawidłowo ocenione i bezpiecznie zamocowane dodatkowe urządzenie przytrzymujące oprócz podstawowego urządzenia sprzętowego.

EN Other important information

EN Important information

1. Register online.

Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

ES Aspectos importantes

1. Registro online.

Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne.

Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren.

Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden..

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online.

Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

Other important information

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC, and this passive product is not applicable to EMC Directive 2014/30/EU, LV Directive 2014/35/EU.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Ib Spang Olsens Gade 17, DK - 8200 Aarhus N, Denmark

